



Еженедельник новостей МДС IBC Weekly News

События за 13 - 24 августа 2018

Events of August 13 - 24, 2018

Минэкономики и бизнес-сообщество обсудили введение моратория на проверки предпринимательства

Министр экономики КР Олег Панкратов на встрече с представителями бизнес-сообщества отметил, что цель введения моратория – это дополнительная мера по созданию благоприятных условий для развития предпринимательства и привлечения инвестиций в экономику страны. Министерством разработан проект постановления ПКР «О введении временного запрета (моратория) на проверки, проводимые уполномоченными органами, имеющими право на проведение проверок субъектов предпринимательства».

Представители бизнеса, включая МДС, в целом одобрили инициативу и внесли свои предложения. Основное опасение бизнеса – чтобы мониторинг, предлагаемый авторами проекта, не стал таким же бременем, как проверки. Необходимо отрегулировать этот вопрос, подчеркнули главы бизнес-ассоциаций.

Презентована концепция центров обслуживания предпринимателей

В Министерстве экономики состоялась презентация Концепции создания и организации деятельности центров обслуживания предпринимателей (ЦОП). Как сообщил заместитель министра экономики Эльдар Абакиров, основные цели создания ЦОП – упрощение процедур получения государственных услуг и выдачи лицензионно-разрешительных документов, сокращение сроков по их получению, предоставление и

Economy Ministry and business community discuss the introduction of a moratorium on business inspections

At his meeting with representatives of the business community, Economy Minister Oleg Pankratov said that the moratorium will be an additional measure to create favorable conditions for the development of entrepreneurship and to attract investment in the country's economy. The Ministry has drafted a Government Resolution "On the introduction of a temporary ban (moratorium) on inspections conducted by authorized bodies that have the right to conduct inspections of business entities." Business representatives, including IBC, generally approved the initiative and submitted their proposals. The business is concerned that the monitoring offered by the authors of the document may become as burdensome as checks. It is necessary to regulate this issue, the heads of business associations stressed.

Concept of business service centers presented

The Economy Ministry presented a Concept for the creation and organization of the activity of business service centers (BSC). According to Deputy Economy Minister Eldar Abakirov, the main goals of the BSC establishment are to simplify the procedures for obtaining state services and issue licensing documents, shorten the terms for their obtaining, provide quality, timely and affordable services to entrepreneurs, develop the competencies and skills of entrepreneurs through training, exclusion of corruption mechanisms. The BSC goal will also be lobbying for business

доступных услуг предпринимателям, развитие компетенций и навыков предпринимателей посредством обучения, исключение коррупционных механизмов. Целью ЦОП будет также лоббирование интересов бизнеса и улучшение услуг, которые некачественно предоставляются государством (например, передача на аутсорсинг бизнесу). Представители бизнеса считают, что в данном случае надо точно определить – либо ЦОП будут лоббировать интересы бизнеса, либо предоставлять услуги.

[Подробнее](#)

16

августа

РГ разрабатывает документы по созданию института бизнес-омбудсмена

В Министерстве экономики прошло заседание рабочей группы с участием бизнес-сообщества и органов власти по созданию института бизнес-омбудсмена в КР. Ранее о необходимости создания такого органа для защиты прав предпринимателей и инвесторов сказал на совещании правительства премьер-министр Мухаммедкалый Абылгазиев. Рабочая группа доработала проект положения о бизнес-омбудсмене, определила его полномочия и функции. «В частности, мы включили право бизнес-омбудсмена получать информацию от государственных органов в кратчайшие сроки (в течение пяти рабочих дней), а также право участия в заседаниях правительства. В дальнейшем, когда будет разработан закон о бизнес-омбудсмене, – и в судебных заседаниях. Необходимо также получать информацию от АО с государственной долей и госпредприятий», сообщил исполнительный директор МДС Аскар Сыдыков, член РГ. [Подробнее](#)

17

августа

Эксперты из США презентовали бизнесменам Кыргызстана программу ВСП

Представители МДС приняли участие в круглом столе по Всеобщей системе преференций (ВСП). Мероприятие организовано Агентством по продвижению и защите инвестиций Кыргызской Республики, Министерством экономики КР и Посольством США в Бишкеке. Директор по планированию Торгового представителя Соединенных Штатов (ТП США) Эдвард Грессер и заместитель помощника ТП США по делам Южной и Центральной Азии Зеба Рейазуддин провели для предпринимателей и госслужащих Кыргызстана презентацию программы США «Всеобщая система преференций». Отдел торговой политики и экономики, возглавляемый Эдвардом Грессером, отвечает за реализацию программы ВСП по

provided by the state (for instance, by outsourcing them to businesses). Business representatives believe that it is necessary to determine precisely - either the BSC will lobby the interests of the business or provide services.

[More](#)

August

16

WG develops documents to establish the business ombudsman institution

A meeting of the working group was held at the Economy Ministry with the participation of the business community and authorities to establish the business ombudsman institution in the Kyrgyz Republic. At a government meeting earlier this month, Prime Minister Muhammedkaly Abylgaziev spoke about the need to create such a body to protect the rights of entrepreneurs and investors.

The Working Group finalized the draft provision on the business ombudsman and defined its powers and functions. "We have included the right of the business ombudsman to receive information from government bodies as soon as possible (within five working days), as well as the right to participate in government meetings. In the future, when a law on the business ombudsman is developed, we will add the right to participate in court sessions. It is also necessary to receive information from the JSC with the state share and state enterprises," said IBC Executive Director Askar Sydykov, a WG member. [More](#)

August

17

U.S. experts present GSP program to Kyrgyzstan's business people

IBC representatives took part in a roundtable on the Generalized System of Preferences (GSP). The event was organized by the Investment Promotion and Protection Agency of the Kyrgyz Republic, the Economy Ministry and the U.S. Embassy in Bishkek. Mr. Edward Gresser, Assistant United States Trade Representative (USTR), and Ms. Zeba Reyazuddin, Deputy Assistant USTR for South and Central Asian Affairs held a presentation for business people and civil servants of Kyrgyzstan on the Generalized System of Preferences and trade opportunities with the United States. The Trade Policy and Economics Division, headed by Edward Gresser, is responsible for the implementation of the GSP program around the world.

Edward Gresser invited IBC Executive Director Askar Sydykov to a business lunch. The meeting participants considered the possibilities of cooperation between the two countries within the GSP framework. The U.S. provides duty-free preferences for 3.5 thousand types of goods from Kyrgyzstan within the GSP, Gresser said. The GSP+ program

В этот день Эдвард Грессер пригласил на бизнес-ланч исполнительного директора МДС Аскара Сыдыкова. Участники встречи рассмотрели возможности сотрудничества двух стран в рамках ВСП. США предоставляют беспошлинный режим для 3,5 тыс. видов товаров из Кыргызстана в рамках ВСП, сообщил Эдвард Грессер. Программа дает возможности, однако есть ряд требований, которые необходимы учитывать. [Подробнее](#)

22

августа

Участники Клуба экономической журналистики ознакомились с основами профессиональной этики

Очередной модуль проекта «Клуб экономической журналистики», который МДС выполняет при поддержке Посольства США, был посвящен основам законодательства и журналистской этики. Нургуль Абдукеримова, эксперт ОФ «Центр Медиа Развития», рассказала о важности проверки достоверности фактов (fact checking) в СМИ. О том, как законы Кыргызстана защищают информацию о субъектах экономики, сообщила Алтынай Исаева, юрист ОФ «Институт Медиа Полиси». О необходимости соблюдать коммерческую и банковскую тайну, об ответственности журналистов за публикуемые материалы рассказали Алтынай Исаева, юрист ОФ «Институт Медиа Полиси», и Нурбек Сабиров, партнер юридической фирмы «Каликова энд Ассошиэйтс».

[Подробнее](#)



24

августа

Комиссия МДС по проекту Порядка проведения наблюдения за деятельностью доминантов продолжает работу

Временная комиссия МДС по разработке проекта Порядка проведения экономико-статистического наблюдения за деятельностью хозяйствующих субъектов, занимающих доминирующее положение на товарных рынках КР, провела заседание с участием представителей Государственной

requirements that should be taken into account. [More](#)

August

22

EJC participants got acquainted with the basics of legislation and professional ethics

The next module of the Economic Journalism Club project which IBC carries out with the support from the U.S. Embassy was devoted to the basics of legislation and journalistic ethics. Nurgul Abdukerimova, an expert at the Media Development Center Public Foundation, spoke about the importance of fact checking in the media. "Standards of journalistic materials: opinion and facts, truth and assumptions" – it was the theme of the presentation of Eldiyar Arykbayev, editor-in-chief of Kloop Media. Altnay Isayeva, a lawyer of the Media Policy Institute, and Nurbek Sabirov, a partner of the Kalikova and Associates law firm, spoke about the need to observe commercial and bank secrecy, and journalists' responsibility for the published materials. [More](#)



August

24

IBC Commission on the Draft Procedure for the observation of dominants' activities continues its work

The IBC Interim Commission on the drafting of a procedure for economic and statistical monitoring of the activities of economic entities that occupy a dominant position in the commodity markets of the Kyrgyz Republic held a meeting with representatives of the State Service for Regulation and Supervision of the Financial Market under the Government of the Kyrgyz Republic. The article discussion of the document will allow taking into account the positions of both the business and the antimonopoly regulator. At the next meeting, it is planned to complete the work over this document and submit it to the Economy Ministry.

финансовым рынком при правительстве КГ. Постатейное обсуждение документа позволит учесть позиции как бизнеса, так и антимонопольного регулятора. На следующем заседании планируется завершить работу над документом и направить его в Министерство экономики.



Представители МДС обсудили с членом исполнительного совета Госфиннадзора Гульжамал Султаналиевой формат и организационные вопросы предстоящей встречи с председателем Госфиннадзора Санжаром Муканбетовым. Планируется обсудить вопросы в аудиторском и страховом секторах.

24-25 августа

Экскурсия на Кумтор

Члены МДС посетили рудник ЗАО "Кумтор Голд Компани" в целях обмена опытом и знакомства с деятельностью компании. В ходе экскурсии члены МДС ознакомились с процессом добычи и производства золота, с новыми технологиями и оборудованием, а также с программами по охране окружающей среды. Группа посетила карьер, золотоизвлекательную фабрику, жилой лагерь, а также побывала на дамбе хвостохранилища. По мнению участников, поездка была очень интересной и познавательной.



IBC representatives and Guljamal Sultanaliyeva, an Executive Board member of the State Service for Regulation and Supervision of the Financial Market, discussed organizational issues of the forthcoming meeting with the Chairman of the State Regulation Service Sanjar Mukanbetov. It is planned to discuss issues related to the audit and insurance sectors.

August 24-25

Trip to Kumtor

IBC members visited the mine of Kumtor Gold Company to exchange experience and get acquainted with the company's activities. During the excursion, IBC members got acquainted with the process of gold mining and production, with new technologies and equipment, as well as with environmental protection programs. The group visited the quarry, gold recovery factory, residential camp, and the tailing dump. According to the participants, the trip was very interesting and informative.





Объявления

Агентство по продвижению и защите инвестиций Кыргызской Республики и Торгово-промышленная палата КР приглашают Вас принять участие в **кыргызско-турецком бизнес-форуме, который состоится 2 сентября** в рамках официального визита Президента Турецкой Республики Р.Т. Эрдогана в Кыргызстан. В бизнес-форуме планируется участие глав государств двух стран, ведущих компаний Турции из различных отраслей экономики. Для участия приглашаются руководители организаций и компаний. [Заявку для участия](#) необходимо заполнить и направить на эл. адрес: forum2018.info@gmail.com до 17:00. 29 августа.

Торговый отдел Посольства Австрии приглашает членов МДС на конференцию **«Инициативы частного сектора и дипломатия в Центральной Азии»**. Конференция состоится в Брюсселе 18 сентября в постоянном представительстве Европейского союза в Брюсселе. Результаты конференции будут отражены в новой Стратегии ЕС по Центральной Азии. Зарегистрироваться на конференцию можно до 5 сентября по [ссылке](#)

В настоящее время идет подготовка к участию во **Всемирной выставке «Дубай ЭКСПО-2020»**. Генеральный комиссар экспозиции КР на выставке Президент ТПП КР Марат Шаршекеев предлагает создать рабочую группу из числа представителей бизнес-сообщества КР и доноров. В этой связи ТПП просит всех заинтересованных предоставить свои кандидатуры для включения в состав рабочей группы. Просьба высылать заявки до 29 августа по эл. Адресу: mbs7722@gmail.com

Announcements

The Investment Promotion and Protection Agency of the Kyrgyz Republic and the Chamber of Commerce and Industry of the Kyrgyz Republic invite you to participate in **the Kyrgyz-Turkish business forum, which will be held on September 2** as a part of the official visit of the President of the Republic of Turkey, R.T. Erdogan to Kyrgyzstan. The business forum is planned to involve the heads of state of the two countries and leading companies of Turkey from various sectors of the economy. Heads of organizations and companies are invited to participate. [For participation](#), please fill in your application and send it at: forum2018.info@gmail.com before 17:00. August 29.

The Austrian EU Presidency together with the EU Special Representative on Central Asia and the European External Action Service invites IBC members to the conference on **Private Sector Initiatives and Economic Diplomacy in Central Asia**. The conference will be held on 18 September, 2018 from 09:30 to 17:00hrs at the Austrian Permanent Representation to the EU in Brussels (30, Avenue de Cortenbergh, 1040 Brussels). If you wish to participate please register [here](#) by September 5.

Currently, preparations are under way for participation in **the World Expo Dubai 2020**. General Commissioner of the Kyrgyz Republic at the exhibition, CCI President Marat Sharshkeev proposed to create a working group including representatives of the business community of the country and donors. The CCI requests to submit candidatures for inclusion in the WG. Please send your applications by August 29 by e-mail: mbs7722@gmail.com

Правовой обзор

25 августа Президент КР Сооронбай Жээнбеков подписал Закон КР «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики по вопросам противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов». Закон принят ЖК 28 июня 2018 г. В результате нормы кодексов и законов КР будут соответствовать нормам новой редакции Закона «О противодействии финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов». [Подробнее](#)

18 августа Президент КР Сооронбай Жээнбеков подписал Закон «О противодействии финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов». Основной целью законопроекта является установление правовой основы для системного и эффективного противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов. [Подробнее](#)

18 августа Президент Сооронбай Жээнбеков подписал Закон «О введении в действие Кодекса Кыргызской Республики о неналоговых доходах». Цель принятия Кодекса — создание единого законодательного акта, регулирующего отношения по введению, сбору и контролю поступления неналоговых доходов в бюджет Кыргызской Республики, а также формирование исчерпывающего перечня неналоговых доходов, установление единообразных правил их введения и поступления в бюджет республики. [Подробнее](#)

Встречи с членами МДС

17 августа представители МДС и ЗАО «Сут Булак» обсудили актуальные вопросы пищевой промышленности, в частности производителей молочной продукции. Последние инициативы правительства уже отрицательно сказываются на операционной деятельности компаний. Маркировка товарной продукции, требование по использованию ККМ между юридическими лицами, исключение налоговых льгот для пищевых предприятий, а также другие, в том числе фискальные, инициативы делают неконкурентоспособной отечественную продукцию. В таких обстоятельствах

Law review

On August 25, President of the Kyrgyz Republic Sooronbai Jeenbekov signed the Law of the Kyrgyz Republic "On Amending Certain Legislative Acts of the Kyrgyz Republic on Countering the Financing of Terrorist Activities and Legalization (Laundering) of Criminal Incomes". The law was adopted by the Jogorku Kenesh (Parliament) of the Kyrgyz Republic on June 28, 2018. As a result of the adoption of this Law, the norms of the codes and laws of the Kyrgyz Republic will comply with the norms of the new edition of the Law "On Counteracting the Financing of Terrorist Activities and Legalization (Laundering) of Criminal Incomes." [More](#)

On August 18, President of the Kyrgyz Republic Sooronbai Jeenbekov signed the Law on Countering the Financing of Terrorist Activities and Legalization (Laundering) of Criminal Incomes. The main objective of the bill is to establish a legal framework for a purposeful, systematic and effective counteraction to the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds. [More](#)

On August 18, President Sooronbai Jeenbekov signed the Law "On the Implementation of the Non-tax Revenue Code of the Kyrgyz Republic". The Code aims to create a single legislative act regulating the relations for the collection and control of the receipt of non-tax revenues to the national budget of the Kyrgyz Republic, as well as the formation of an exhaustive list of non-tax revenues, the establishment of uniform rules for their receipt to the state budget. [More](#)

Meeting with IBC members

On August 17, representatives of IBC and Sut Bulak CJSC discussed current issues in the food industry, in particular, dairy sector. The latest Government's initiatives are already adversely affecting the operating performance of the companies. Such issues as marking of marketable products, the requirement for mandatory use of cash registers in settlements between legal entities, exclusion of tax benefits for food and processing enterprises, as well as others including fiscal initiatives make domestic products uncompetitive. Under such circumstances, the economic activity of domestic enterprises tends to decrease. It was decided to

экономическая активность отечественных предприятий имеет тенденцию к снижению. Решено в рамках МДС создать временную комиссию из числа пищевых предприятий, чтобы разработать план мероприятий и пути решения возникших вопросов.

Новости членов МДС

Посольство Великобритании в КР сообщает, что Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии будет представлено на III Всемирных играх кочевников (ВИК). Будут участвовать четыре атлета из Шотландских игр горцев, группа из шести музыкантов 19-го полка Королевской артиллерии (шотландские канониры) и сопровождающий офицер. [Подробнее](#)

25 августа в посольстве Германии в КР прошел День открытых дверей. Теперь уже в бывшее здание посольства (Раззакова, 28) были приглашены все желающие посетить выставку ведущих современных художников Бишкека и гостей из Казахстана «UM-M-M-ZUG», а также продажу блюд немецкой кухни от столичных ресторанов.

Компания MegaCom выступает генеральным спонсором телевизионной трансляции XVIII Летних Азиатских игр, которые стартовали 18 августа в столице Индонезии Джакарте. Кыргызстанцы могут следить за ходом спортивных событий в режиме реального времени в эфире национальных телеканалов ОТРК и ОТРК-Спорт. Трансляция продлится до официального закрытия игр – 2 сентября 2018 года.



МДС в СМИ

create a provisional commission of food enterprises within the IBC to develop an action plan and ways to resolve the issues that have arisen.

News from IBC members

The UK will be represented at the Third World Nomad Games by four Scottish Highland Games athletes and a group of six musicians from 19th Regiment Royal Artillery (The Scottish Gunners) and an accompanying officer in charge, the British Embassy in Kyrgyzstan said. [More](#)



On August 25, an Open Day was held at the German Embassy in the Kyrgyz Republic. At the former embassy building (Razzakova, 28), visitors attended the UM-M-M-ZUG exhibition of leading contemporary artists from Bishkek and guests from Kazakhstan, as well as exhibition and sale of German cuisine from the Bishkek's restaurants.

MegaCom acts as the general sponsor of the television broadcast of the 18th Summer Asian Games, which started on August 18 in Indonesia's capital, Jakarta. Kyrgyzstanis can follow the course of sports events in real time on the air of national TV channels OTRK and OTRK-Sport. The broadcast will last until the official closing of the games – September 2, 2018.

IBC in the media

24 августа в ИА «Кабар» был записан очередной видеосюжет, подготовленный МДС, на тему: «Проблемные кредиты. Риски, связанные с проблемными кредитами, и как их избежать». В дискуссии принимали участие Виталий Ен, управляющий партнер юридической фирмы «LEX», Жапар Усенов, управляющий партнер консалтинго-инвестиционной компании "Suncore Capital", и Дастан Иманалиев, юрист МДС (модератор). Видео можно посмотреть [здесь](#).

[Наверх](#)

On August 24, another video clip prepared by IBC was recorded at the Kabar IAC on the topic: "Risks related to problem loans, and how to avoid them." Vitaly Yen, Managing Partner of the LEX law firm, Japar Usenov, Managing Partner of the Suncore Capital consulting and investment company, and Dastan Imanaliev, IBC lawyer (moderator) took part in the discussion. The video can be viewed [here](#).



[Up](#)

Дайджест СМИ

Каждую неделю в печатных и онлайн СМИ Кыргызстана и Центральной Азии появляется много новостей. Вполне вероятно, что часть из них может остаться незамеченной представителями бизнеса, загруженными своей работой. Представляем еженедельный дайджест СМИ по темам, связанным с экономикой, бизнесом и инвестициями. [Подробнее](#)

[Наверх](#)

Weekly media digest

Every week a lot of news appears in printed and online media of Kyrgyzstan and Central Asia, and it is quite understandable that many of them may escape the attention of busy readers. Therefore, we decided to present you a weekly media digest on topics related to economy, business and investment. [More](#)

[Up](#)

События на 27 - 31 августа

29 августа Государственный комитет промышленности, энергетики и недропользования КР проведет **обсуждение проекта Стратегии устойчивого развития промышленности КР на 2019-2024 г.** с экспертным сообществом страны. Встреча состоится с участием международных экспертов ООН по промышленному развитию (ЮНИДО). Стратегия разрабатывается ГКПЭН при содействии ЮНИДО. Место проведения: большой зал ГКПЭН (3-й этаж). Начало в 10.30.

Events for August 27 - 31

On August 29, the State Committee for Industry, Energy and Subsoil Use of the Kyrgyz Republic will discuss **the draft Strategy for Sustainable Development of Industry of the Kyrgyz Republic for 2019-2024** with the expert community of the country. The meeting will be held with the participation of international experts of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO). The strategy is being developed by the SCIESU with the assistance of UNIDO. Venue: SCIESU conference hall (3rd floor). Beginning: 10.30am.

Если Вы хотите включить Ваших коллег в наши рассылки, пожалуйста сообщите нам их электронные адреса. Наши предыдущие выпуски Еженедельника новостей доступны по [ссылке](#).

Please let us know if you would like to include your colleagues' e-mails into our mailing list. Our previous Weekly News issues are available [here](#).



Copyright © 2018 International Business Council, All rights reserved.

You're receiving this email because of your relationship with International Business Council.

Our mailing address is:

International Business Council

191 Abdrakhmanov Str.

Office 113-114, Hyatt Regency Bishkek Hotel

Bishkek 720011

Kyrgyzstan